



050417

Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination	Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination
100						53	27701703	1	Werkzeugplatte	tool plate	plaque d'outil
102						52	99302302	2	Zylinderschraube	screw	vis
101						51	23501801	1	Distanzplatte	distance plate	plaque de distance
100						50	27701401	1	Sicherungsbügel	safety device	palpeur de sécurité
102						49	27701302	1	Abdeckplatte	cover plate	plaque de couvrir
101						48	99301802	2	Zylinderschraube	screw	vis
100						47	99302402	2	Zylinderschraube	screw	vis
102						45	27701201	1	Brücke, Sicherungsbügel	holder, safety device	fixation de sécurité
101						44	99600501	1	Druckfeder	spring	ressort
100	27705502	1	Treiber komplett	driver complete	couteau complete	43	23101101	1	Führung, Sicherungsbügel	guide, safety device	guide de sécurité
99	629216	1	Dichtungssatz	seal kit	joints kit	42	99308407	2	Senkschraube	screw	vis
98						41	99000403	1	Sicherungsscheibe	retaining washer	clip
97						40	20101601	1	Achse, Auslösehebel	bolt, trigger	axe, levier de détente
96						39	20605401	1	Auslösehebel	trigger	levier de détente
95						38	99600401	1	Druckfeder	spring	ressort
94						37	23103602	1	Ventilstiftführung	valve pin guide	guidage à goupille de soupape
93						36	99907701	1	O-Ring	o-ring	joint torique
92						35	99900801	1	O-Ring	o-ring	joint torique
91						34	23103502	1	Ventilstift	valve pin	goupille de soupape
90						33	99606801	1	Druckfeder, konisch	spring	ressort
89						32	23103401	1	Ventilbuchse	valve sleeve	douille de soupape
88						31	99903001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
87						30	98800101	1	Einstecknippel	nipple	raccord à vis
86						29	99800401	1	Dichtring	seal ring	joint plate
85						28	98806101	1	Reduzierung	reducer	adaptateur
84						27	99903201	1	O-Ring	o-ring	joint torique
83						26	26202701	1	Gehäuse	main housing	corps
82						25	99907501	1	O-Ring	o-ring	joint torique
81						24	23101002	1	Puffer	bumper	amortisseur
80						23	99908201	1	O-Ring	o-ring	joint torique
79						22	23100901	1	Zylinder	cylinder	cylindre
78						21	99908101	1	O-Ring	o-ring	joint torique
77						20	27700802	1	Treiber	driver	couteau
76	10138601	1	Gummiabdeckung, Griff	rubber cover, handle	couverture de caoutchouc	19	98901406	1	Zylinderstift	parallel pin	goupille cylindrique
75	26200101	1	Anschlag	stop	butée	18	98907303	1	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
74	99801001	1	Dichtring	seal ring	joint plat	16	99304802	2	Zylinderschraube	screw	vis
70	99301702	2	Zylinderschraube	screw	vis	15	23200702	1	Kolben	piston	piston
69	23504101	1	Verschluss	lock	fermeture	14	99907401	1	O-Ring	o-ring	joint torique
66	23502501	1	Sperrklinke	stopper	cliquet	13	99908001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
65	99401701	1	Schenkelfeder	leg spring	ressort	12	23100501	1	Kopfventil	head valve	soupape de têtère
64	99302502	1	Zylinderschraube	screw	vis	11	99907901	1	O-Ring	o-ring	joint torique
63	99200802	1	Sicherungsmutter	self-locking nut	écrou de sécurité	10	99606701	1	Druckfeder	spring	ressort
62	98907603	1	Spannhülse	spring pin	goupille élastique	9	99907801	1	O-Ring	o-ring	joint torique
61	23502001	1	Seitenschieber	slider	guidage lateral	8	23109901	1	Dichtscheibe	gasket	joint plate
60	98900907	1	Federstecker	spring cotter	goupille beta	7	23110801	1	Kopfdichtung	head sealing	joint de têtère
59	23504701	1	Anschlagbolzen	stopper-bolt	butoir	6	23100101	1	Kopfplatte	head plate	capuchon
58	99600701	1	Druckfeder	spring	ressort	5	99100302	4	Federring	spring washer	rondelle grower
57	23505301	1	Halter, Vorschieber	holder, pusher	fixation de chariot	4	99304902	2	Zylinderschraube	screw	vis
56	23502301	1	Vorschieber	pusher	chariot d'avancement	3	23100301	1	Schalldämpferplatte	exhaust silencer plate	plaque de silencieux
55	23504301	1	Einlegeschiene	rail	rail	2	23107201	1	Schalldämpfer-Abdeckplatte	cover plate, exhaust silencer	plaque de silencieux
54	23501901	1	Magazin	magazine	magasin	1	99300307	1	Senkschraube	screw	vis

27700007

050417